

Leia Jiménez Torres
ILC-CSIC



Jornadas de Papirología, ‘versión pandémica’ (9.5, 9.6 y 9.7) 16-17 de julio y 21-22 de septiembre de 2020; 19 de febrero de 2021

A veces es bien cierto que cuando se cierra una puerta, se abre una ventana (o más de una). El pasado 2020, el llamado ‘año pandémico’, fuimos testigos de la cancelación de incontables encuentros científicos, muchos de ellos pospuestos *sine die*. En un primer momento, parecía que las Jornadas de Papirología que el grupo de investigación Dvctvs organiza anualmente iban a correr esa misma suerte, pero las nuevas tecnologías posibilitaron que el encuentro se llevara a cabo y, además, se triplicara: en un año que parecía que no habría Jornadas de Papirología, se celebraron unas los días 16 y 17 de julio, otras los días 21 y 22 de septiembre y, como no hay dos sin tres, otras el día 19 de febrero de 2021.

Así pues, el encuentro (ya en su décima edición), que se tenía que celebrar en la Universidad de Sevilla, se trasladó a una sala virtual de Zoom, y lo que parecía un impedimento se convirtió en una oportunidad: las Jornadas incluyeron un mayor número de participantes y se volvieron más internacionales, puesto que contaron con la presencia de numerosos investigadores nacionales y extranjeros, tanto entre los asistentes como entre los ponentes.

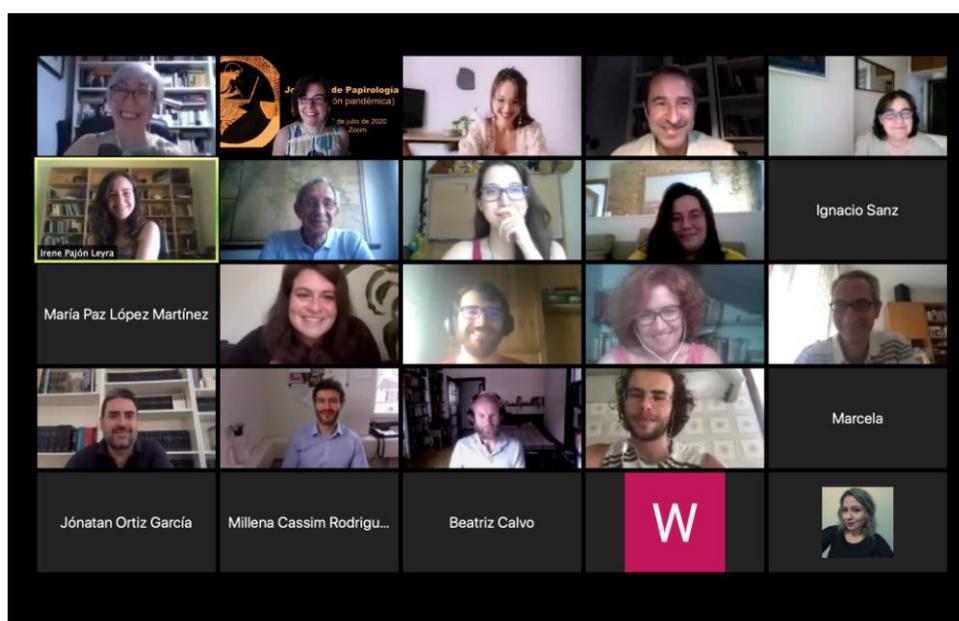
En las Jornadas celebradas los días 16 y 17 de julio, casi la mitad de las comunicaciones fueron de investigadores internacionales, provenientes de las universidades de Campania, Michigan, Chicago, Zurich, Warsaw, Roma Tre y del Istituto Papirologico Girolamo Vitelli. Igualmente destacables son las participaciones nacionales, con representantes de las universidades de Navarra, de Salamanca, Complutense y Pompeu Fabra.

El encuentro, organizado por Sofía Torallas y bautizado como Jornadas de Papirología 9.5, se dividió en tres sesiones: la primera, dedicada a los papiros mágicos y alquímicos, ocupó la primera mitad del primer día. En ella se compartieron estudios sobre estos papiros desde perspectivas distintas, con comunicaciones que abordaban el análisis paleográfico y las prácticas de escribas especializados en estos textos, así como trabajos centrados en el estudio de las particularidades lingüísticas de los papiros mágicos.

Reuniones científicas, Congresos y Noticias

La segunda sesión se dedicó a la literatura: los temas tratados fueron un papiro escolar que aparentemente se usó también como amuleto, una cosmogonía órfica en hexámetros y las representaciones de los instrumentos de escritura en los frescos pompeyanos.

La tercera sesión, que ocupó la totalidad del tercer día, trató sobre papirología documental. En ella se expusieron nuevas contribuciones en una amplia variedad de documentos: textos administrativos, contables, peticiones e incluso invitaciones a fiestas.



Las segundas “Jornadas pandémicas” (9.6) se celebraron los días 21 y 22 de septiembre de 2020. En este segundo encuentro se consolidó el carácter internacional de los participantes, puesto que se contó con la contribución de investigadores de Berlín, Heidelberg, Ghent, Nápoles, Göttingen y Florencia, además de representantes de instituciones españolas.

El primer día se dividió en dos sesiones. En la primera, dedicada a arqueología y materialidad, se trataron múltiples cuestiones relacionadas con el ámbito “contextual” de la papirología, es decir, sobre la información que los testimonios papirológicos nos dan, más allá del texto: las dos primeras comunicaciones tuvieron una temática puramente arqueológica, mientras que las tres siguientes trataron sobre los aspectos materiales de los documentos. Así pues, la sesión comenzó con el estudio de un papiro que ayuda a reconstruir la historia de una basílica oxirrinquita, y siguió con una presentación sobre el contexto arqueológico de los óstraca de Qubbet el-Hawa, hallados en un vertedero bizantino que había sido una antigua necrópolis. La segunda parte de la sesión, dedicada a la materialidad, trató sobre las falsificaciones en papiro de la colección Palau-Ribes de Barcelona; sobre las tintas usadas en el Monasterio de Apa Apolo (Bawit), cuyo análisis

aporta abundante información acerca de su producción; y sobre la elaboración de las *prayers for justice*, escritas en tablillas de plomo, a partir del estudio de su reutilización y simbología.

La segunda sesión del primer día se centró en documentos legales y administrativos. En ella se trató este tipo de documentación desde ángulos muy diversos: la primera presentación versó sobre la *mise-en-page* de documentos que incluyen extractos de otros textos jurídicos; la segunda analizó la cláusula inicial de un testamento en latín que, tras varias ediciones, sigue ofreciendo nueva información; y, finalmente, la sesión concluyó con el estudio de las fórmulas legales árabes, comparando los documentos escritos en Oriente y Occidente.

El segundo día también se dividió en dos sesiones. La primera se dedicó al estudio de los usos lingüísticos y de la circulación de documentos. Cabe destacar que cada una de las tres comunicaciones tuvo por objeto literatura escrita en una lengua distinta, lo que sin duda enriqueció notablemente el debate: la sesión comenzó con el estudio de un papiro latino cuya reconstrucción ofrece posibilidades muy dispares de interpretación; la segunda comunicación analizó un contrato hipotecario del 167 d.C. para extraer información fonética y sociolingüística del griego de Tebtunis, a partir de las variantes ortográficas que se observan en cada una de las cuatro manos de escritura; finalmente, el broche de la sesión fue la puesta en común de los avances del proyecto *Complete Digital Edition and Translation of the Coptic-Sahidic Old Testament* de la Academia de Ciencias y Humanidades de Göttingen, cuyo objetivo es la reconstrucción completa de la versión copta sahídica del Antiguo Testamento.

Finalmente, la última sesión de las Jornadas trató sobre papiros literarios. Como en las demás sesiones, destaca la variedad temática y metodológica de los trabajos expuestos: en primer lugar, se presentaron nuevas lecturas e interpretaciones del papiro P. Turner 8 (también conocido como *Tinufis*), que conserva parte de una obra escrita en prosa y verso; la segunda comunicación analizó el formato de los papiros de Romano el Méloda, para extraer información acerca de la posible disposición original de sus obras; la tercera intervención trató sobre el papiro P. Hib. 2. 185, una descripción fragmentaria de un territorio exótico, para revisar las certezas e incógnitas que plantea el texto; finalmente, la sesión concluyó con la presentación del proyecto *Lexicographie Papyrologique de la vie matérielle*, así como algunos ejemplos de resultados obtenidos y del trabajo en curso.





El tercer encuentro a distancia, las Jornadas 9.7, se celebraron el día 19 de febrero de 2021. Cabe destacar que en esta tercera edición se acentuó todavía más la participación de ponentes internacionales que ya se había dado en los dos primeros encuentros: de las siete comunicaciones que se expusieron, seis fueron de investigadores afiliados a instituciones extranjeras.

La Jornada se dividió en dos sesiones. La primera, dedicada a la papirología documental, se centró principalmente en el género epistolar, tanto en papiro como en *ostracom*: la primera comunicación consistió en el estudio y reedición de una carta cuádruple (SB III 7244), un documento único que proporciona nueva información sobre la familia de Filosarapis; la sesión continuó con el análisis de un archivo de cartas de Syene y del formato epistolar en óstracon en época romana; la siguiente comunicación también trató sobre *ostraca*, en este caso el formato de los *ostraca* documentales coptos de Elefantina y la información que proporciona acerca de la producción de este tipo de textos; finalmente, la cuarta comunicación volvió al género epistolar sobre papiro, puesto que se presentó un análisis material de las cartas del archivo de Zenón conservadas en la Biblioteca Medicea Laurenziana. La segunda sesión, de mayor variedad temática, se compuso de tres intervenciones: en primer lugar, se trató la problemática de establecer el sistema de datación usado en los pergaminos de Avroman y de Dura Europos; seguidamente se presentó un estudio sobre los fragmentos inéditos de Heidelberg atribuidos al Código de Justiniano, para intentar esclarecer a qué versión del Códice pertenecen; y, finalmente, la última

intervención analizó la evidencia arqueológica y papirológica de la ciudad de Oxirrinco para extraer información sobre cómo fue la transición de los cultos tradicionales al cristianismo.



Como conclusión, es destacable que, en las tres ediciones virtuales de las Jornadas de Papirología, los participantes no solo disfrutaron de la alta calidad científica de los trabajos expuestos, sino también del buen ambiente que reinó durante todas las sesiones, que superó la cordialidad esperada en un evento académico. Así pues, el clima de las Jornadas, distendido y agradable, se reflejó en los vivos e interesantes debates científicos que tuvieron lugar al final de cada sesión y que posibilitaron el intercambio de ideas y la puesta en común de las distintas investigaciones actuales en el campo de la papirología.